



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

La Autoridad Portuaria de Gibraltar se ocupa de un incidente en la Bahía

Gibraltar, 29 de agosto de 2022

La Autoridad Portuaria de Gibraltar (Gibraltar Port Authority – GPA) está tratando un incidente relacionado con una colisión entre dos buques en la Bahía.

El buque OS 35 chocó con el buque Adam LNG cuando el primero estaba maniobrando para salir de la Bahía.

La Autoridad Portuaria dirigió el buque OS 35 hacia el lado este del peñón para poder vararlo y así tratar de minimizar en lo posible el riesgo de que el buque se hundiera a la vez de asegurar la vida de los marineros a bordo.

El buque se encuentra actualmente varado frente a Catalan Bay.

Los prácticos de Gibraltar están a bordo del buque.

Se están desplegando remolcadores y se van a desplegar barreras alrededor del buque en caso de derrame de combustible.

La Capitanía Marítima está en contacto con la Capitanía Marítima de Algeciras para asegurar una respuesta coordinada que maximice el uso de los recursos pertinentes en la zona.

El OS 35 es un granelero. Está abanderado en Tuvalu y actualmente está cargado con barras de acero. El Adam LNG es un metanero de LNG, abanderado en las Islas Marshall.

En las próximas horas se facilitará más información.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con

Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 592/2022

Date: 29th Augst 2022

Gibraltar Port Authority dealing with incident in the Bay

The Port Authority is dealing with an incident involving a collision between two vessels in the Bay.

The vessel OS 35 clipped the vessel ADAM LNG as the former was manouvering to exit the Bay.

The Port Authority directed the vessel OS 35 to the Eastside in order to ensure it could be beached and in that way try to minimise as much as possible the risk of the vessel sinking and to secure the lives of the mariners on board.

The vessel is presently beached off Catalan Bay.

Gibraltar Pilots are onboard the vessel.

Tugs are in process of being deployed and booms are to be deployed around the vessel in the event of an oil spill.

The Captain of the Port is in contact with the Captain of the Port in Algeciras in order to ensure a coordinated response that maximises the use of relevant resources in the area.

The OS 35 is Bulk Carrier. She is flagged in Tuvalu and is presently loaded with steel rebars.

More information will be made available in coming hours.

ENDS